
PRAGA – GAC/ALAC Sesión Conjunta
Martes 26 de junio de 2012, 2012 – 00:00 to 00:00
ICANN - Praga, República Checa

Heather Dryden:Bueno. No pudimos hacer el corte de la 10hs. para la pausa para el café, pero bueno.

Nos vamos a reunir ahora con ALAC. Entonces, sugiero que vayamos un poco más de lo que teníamos organizado. Porque acabamos de terminar esta pausa.

Entonces yo diría de seguir hasta las 11.15horas.

Tenemos varios tópicos en el orden del día y le voy a pedir a Olivier que brevemente nos describa y que trate de asignarle prioridades para poder utilizar de la mejor forma posible el tiempo que tenemos esta mañana.

Muchas gracias. Y como de costumbre es un placer reunirnos con ALAC.

Le voy a pasar la palabra a Olivier que es el Presidente de ALAC.

Olivier Crepin- Leblond: Muchas gracias a todos los presentes y gracias al GAC por recibirnos en esta sala tan hermosa.

Tenemos cinco puntos en el orden del día, pero como tenemos limitaciones en el tiempo vamos a quedarnos con tres en el momento.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

El primero es. La altera temprana y el proceso de objeciones de ALAC y GAC. El segundo es, qué trabajo pueden hacer ALAC y GAC juntos para estudiar la demanda y el impacto en los usuarios de internet en el Programa de nuevos gTLDs y después cómo generar más capacidad en ICANN y la propuesta académica de ALAC.

Pero como tenemos limitaciones en el tiempo diría, empecemos con el primero.

El proceso de objeciones de alertas tempranas de ALAC y GAC. Como todos sabemos, tanto GAC como ALAC, tienen algunas cantidades de requisitos operativos respecto de las objeciones, alertas tempranas.

ALAC por primera vez pudo participar en forma operativa en las operaciones de ICANN. Esto es algo que nos resulta muy importante, se generó un grupo de trabajo y también se creó un sub-grupo de trabajo que nosotros llamamos de revisión. Y Dev está presidiendo este sub-grupo y creo que le tendría que pasar la palabra a Dev.

No sé dónde está. Ah! Está acá! Bien.

Siempre está en el costado que uno no mira. Bueno. Dev va a poder contar cómo es el proceso y le agradecemos al GAC porque ha habido mucho debate para que nosotros pudiéramos generar este proceso.

Así que le cedo la palabra a Dev.

Dev Anand Teelucksingh: Muchísimas gracias. Buenos días a todos, damas y caballeros. Mi Dev Anand Teelucksingh.

Yo soy el representante de la estructura At-Large y he estado en la Sociedad de computadoras de Trinidad y Tobago. Respecto del grupo de trabajo de los nuevos gTLDs parte del trabajo que tiene que realizar es mirar cuál es el proceso de objeciones y tenemos que analizar este proceso de objeciones porque en la Guía del Solicitante uno de los requisitos operativos era que el financiamiento de ICANN para presentar las objeciones, así como el pago adelantado de los costos, tenía que ver con el Comité Asesor At-Large.

Y es como mínimo el proceso para presentar las objeciones a los nuevos gTLDs necesitaba de un abordaje ascendente de cuales podían ser las potenciales objeciones, el debate y la aprobación, en las organizaciones At-Large regionales y un proceso para considerar y aprobar la objeción en el Comité Asesor At-Large.

Y después la publicación de este proceso. Entonces cuando lo analizamos existen al menos dos cosas que deben pasar dentro del Programa de nuevos gTLDs.

Cuando se presentan las solicitudes arrancan dos cosas. La primera es el período de comentarios sobre las solicitudes que va del 30 de junio al 12 de agosto, y después un período de objeciones de siete meses.

Entonces, lo que hicimos fue dividir semana por semana para poder ver los comentarios publicados durante el período de consulta pública y las objeciones durante este período de siete meses.

Lo combinamos en un solo procedimiento. Creo que el documento ha sido circulado a los miembros para que puedan verlo, incluso si no

pueden leer el gráfico que aparece en pantalla pueden ver en los documentos que hemos circulado.

Para darles una idea de cómo funciona, en la figura 1, vemos que tenemos la primera semana, incluso antes del período de comentario de la solicitud está la generación de un grupo de revisión de los nuevos gTLDs o el grupo RG, que su tarea es recibir los comentarios de At-Large, directamente por correo electrónico o a través de las distintas llamadas en conferencia. Después también completar las páginas en la wiki; de los comentarios ver cuáles son las solicitudes que recibieron comentarios semana por semana. O sea mantenerlos informados a las ralas, de cuáles son los plazos definitivos, cuando tengamos una fecha límite por ejemplo para el período de comentarios o fecha límite para objeciones.

Entonces, en la figura 1, empezamos con el período de comentarios de la solicitud, que las personas que forman parte de este grupo de revisión de los nuevos gTLDs tienen que ver cuándo termina su equipo. También dos miembros de cada ralo y representantes de ALAC de las cinco regiones.

El grupo de revisión también se concentra en conflictos de intereses estrictos, tenemos que revisar estas solicitudes a tal fin. Esto ya ha sido realizado.

Entonces en la primera semana que se publicaron las solicitudes, tenemos que ver cómo incorporamos todos estos datos a nuestra página wiki. Esto también se logró.

Tenemos nuestro tablero de mandos o “dashboard”, para ver las solicitudes y ver los comentarios, etc.

En la figura 2, que es la semana siguiente al período de comentarios a las solicitudes, básicamente lo que pueden hacer es comunicar la comunidad la oportunidad de efectuar comentarios y revisar las solicitudes.

Si se pueden crear páginas wiki se hace eso, o se reciben los comentarios de la comunidad, se hacen conferencia telefónica, se los insta a que den sus comentarios y lo incluyan en la wiki.

Después vemos en la figura 3, que vamos a la semana cinco, hay mucha información, la verdad que me parece que no la pueden ver.

Pero en la semana cinco del período de comentarios de las solicitudes lo que sucede es que se hacen llamadas en conferencias que este grupo de revisión analiza los comentarios en la wiki y decide si va a presentar un comentario formal para los paneles de evaluación inicial.

No sé si saben que hay seis paneles de evaluación que tiene que ver con similitud de cadenas de caracteres financieros, estabilidad, etc.

Una vez que se toma la decisión, sobre la base de los comentarios en la wiki, se presenta un comentario formal y hay un grupo ad-hoc compuesto por miembros del grupo de revisión que va a presentar los comentarios. Vamos a hacer en primer lugar la redacción del comentario y lo presentamos en la página wiki para recibir los comentarios y entonces si, después vamos a tener un comentario final o comentario definitivo.

Eso es la semana –perdón es en la figura cuatro – que consta que son las últimas dos semanas del período de comentario sobre la solicitud.

Entonces, como estaba diciendo, una vez que se publican los comentarios formales se obtienen más comentarios, y después se presenta el comentario definitivo.

Entonces, en la siguiente semana, que es la semana ocho, ALAC tiene que mirar estos comentarios y decir si va a aceptar los comentarios para hacer la presentación formal dentro del período de comentario público de ICANN.

Una vez que es aprobado, ALAC hace la presentación formal como lo hace conforme a la declaración de política y si no, las estructuras, ralos y At-Large pueden decidir publicar, hacer ese comentario como organización independiente dentro del período de comentario público.

Después en la siguiente figura, vemos el período de objeciones a la solicitud. Esto es entre dos y cuatro meses.

Básicamente es lo mismo pero esta vez nos concentramos en los motivos para la objeción.

ALAC puede objetar sobre dos cosas, porque se limita el interés público o porque hay motivos comunitarios.

Sin embargo, me parece que no hay muchas objeciones, nos estamos concentrando en los comentarios, pero durante estas fases también podemos recibir comentarios o sea que hay una continuación del proceso.

Por ejemplo hay actualizaciones, hay conferencias telefónicas de los ralos, visitas a las páginas wiki que se establecieron a tal fin.

Después en la figura 7, podemos ver el quinto mes del período de objeciones y lo que sucede es que hay nuevamente una llamada en conferencia, la hace el equipo de revisión y este grupo de revisión decide si tiene una declaración de objeción formal.

Cuatro ralos tienen que aprobarlo para que reciban asesoramiento del ALAC, es un documento que tiene que ser de 5 mil palabras, 20 páginas. Tiene que seguir estas pautas, tiene que seguir este formato, para trabajar con las personas que hicieron los comentarios en la wiki y hacer esta declaración de objeción.

Entonces, se publica este borrador en la semana ocho aproximadamente, lo revé la comunidad y cuando termina ese período de seis meses el grupo ad-hoc va a presentar la declaración a los ralos para la revisión a la declaración de objeción.

Nos lleva a ahora al último gráfico que es la figura 9. Llegamos entonces al último gráfico y lo que vemos es que una vez que se publicó la declaración de objeción, ahora son todos los ralos los que pueden presentar sus comentarios.

Si tres ralos votan enviar esta declaración de objeción, a la solicitud del nuevo gTLD, ALAC tienen que entonces aceptar este asesoramiento de tres o más ralos, y presentar la declaración en coordinación con ICANN.

Este es un panorama general del proceso, y es un proceso ascendente porque es un “ida y vuelta” entre ALAC y los ralos, y los ralos y ALAC.

Y con esto termino mi presentación. Gracias.

Olivier Crepin-Leblond: Muchas gracias Dev. Creo que toda esta reseña general y este proceso nos muestra cuánto detalle se ha prestado para que todo esto sea equitativo para los solicitantes y por supuesto para aquellos que son objetores dentro de la comunidad.

Heather!

Heather Dryden: Muchas gracias por esa presentación. Es muy abarcativa. No sé si los miembros del GAC pueden tener alguna pregunta sobre este proceso que están llevando adelante At-Large y ALAC con relación a los nuevos gTLDs.

Si veo a Italia y al Reino Unido.

Italia: Muchas gracias señora Presidente. Quisiera saber, porque veo que es una muy buena forma de organizar toda la evaluación. Pero tengo curiosidad de saber si ustedes después de dos o tres semanas de conocer la lista, si ustedes ya han identificado individualizado la tipología de problemas.

Porque, por supuesto, uno puede objetar y ver uno por uno las 1930 solicitudes. Pero ciertamente, hay clases de problemas. Entonces me interesa saber si ya hicieron algo en ese sentido; una evaluación inicial de estas categorías.

Olivier Crepin-Leblond: Muchas gracias Italia. Para la transcripción, yo soy Olivier Crepin Leblond. Todavía no me llamo Stephane, no me transformé en Stephane, pero bueno, ese es mi nombre.

Dev Anand Teelucksingh: Muchas gracias por la pregunta. Normalmente no, porque nosotros como funciona el período de comentario público, hay que presentar un comentario en el período de comentarios a las solicitudes. Específicamente sobre la solicitud y dirigido específicamente a una de los seis paneles de evaluación inicial. Y si ese comentario no se presenta de la manera adecuada va a ser ignorado por los paneles de evaluación inicial.

Así que no lo hicimos.

Heather Dryden: Muchas gracias. Reino Unido.

Reino Unido: Muchas gracias. Gracias por esta presentación tan clara, es muy impresionante, veo que han dedicado mucha atención y mucho detalle, mucho pensamiento se ha puesto en marcha. Y eso siempre es bueno.

Me interesa saber si GAC y los representantes en forma individual del GAC, han tenido la oportunidad en algún momento de al menos tener un intercambio de información en este período de objeciones. Y advierto

que existe la posibilidad de que haya reuniones regionales entre los ralos.

¿Esa es una oportunidad que podría existir para que se de este intercambio cuando se realizan esas reuniones?

Como para compartir los intereses comunes, las visiones de los usuarios, de los consumidores, del interés público. Un interés general, porque podría ser valioso saber cómo va a avanzado todo en cuanto a la evaluación de las solicitudes y la identificación de posibles problemas vinculadas con esas áreas de interés y de inquietud.

Me pregunto si hay algo que podemos hacer con respecto a identificar oportunidades para que se de esa interacción, a nivel de GAC o a nivel regional o con los representantes del GAC en forma individual.

Olivier Crepin-Leblond: Muchas gracias.

Evan Leibovitch: Soy Evan Leibovitch. Soy Vicepresidente de ALAC. Y he trabajado con el proceso de gTLDs. Existe la oportunidad de participar básicamente en todas las partes de la cadena de este proceso. Lo hemos diseñado de manera tal que sea un proceso ascendente guiado por la comunidad. La intención de ALAC es que sea el procesador y el recolector de objeciones, más que el iniciador de estas objeciones. Entonces nuestra intención era recibir las objeciones de las comunidades y luego procesarlas de manera tal que pudieran manejarse como lo explicó Dev aquí.

Pero la idea es que nosotros seríamos el lugar donde las objeciones de las comunidades At-Large sería presentadas y que nosotros las reuniéramos no que las impusiéramos. Por eso es difícil responder si se hizo o no una evaluación inicial de las cadenas de caracteres, porque nosotros esperamos que si hay objeciones de las comunidades At-Large, no solamente dentro de las personas que integran ALAC, los 15 miembros de ALAC, este proceso se dé de manera ascendente para que las podamos evaluar.

No sé si estoy respondiendo a su pregunta pero lo que respecta a la oportunidad de trabajar en forma conjunta hay distintos niveles, pero tratamos en la medida de lo posible que esto sea un modelo ascendente en lugar de ser algo impuesto de arriba hacia abajo.

Heather Dryden:

Muchas gracias. Hay algún comentario o pregunta adicional? Australia que conduce el proceso de advertencias temprana.

Australia:

Gracias señora Presidente. Y voy a ampliar un poquito más los comentarios introductorios. ALAC sabe que GAC tiene una función operativa similar, nosotros también hemos dedicado tiempo a analizar este tipo de proceso y tal como están las cosas ahora GAC básicamente tiene dos maneras de ofrecer un aporte sobre las cadenas de caracteres de los nuevos gTLDs. Una es a través de las alertas tempranas que es un nuevo tipo de aporte de parte del GAC, en primero lugar debo decir que eso no es asesoramiento del GAC, eso es lo más importante. Sino que se trata de aportes informales que pueden provenir de distintos

representantes del GAC y que tienen la intención parcial de hacer una alerta temprana de los solicitantes que puede haber cierta sensibilidad de uno o más Gobiernos para darles la posibilidad de que retire esa propuesta si así lo deciden.

Estas alertas tempranas pueden cobrar distintas formas, pueden ser objeciones, pueden ser simplemente advertir que hay una cuestión sensible.

Como ustedes sabrán GAC escribió a la Junta una nota indicando que podían hacer alertas tempranas con respecto a la presentación de todas las solicitudes en un único lote, esperamos que para Toronto haya alguna respuesta en este sentido.

Y el segundo tipo de aporte tiene que ver con el asesoramiento de parte del GAC. Acá tenemos tres formas de manifestar el asesoramiento.

El GAC discute los tiempos en los que se ofrece este asesoramiento, según tengo entendido.

Pero, buscamos la posibilidad de dar asesoramiento en la reunión de abril.

O sea que tenemos estos dos tipos de consideraciones y yo creo que voy a complementar lo que preguntó Mark, con respecto a que en GAC y ALAC existe la posibilidad de intercambiar dudas, inquietudes o la posibilidad de que haya una coordinación de las inquietudes, sobre todo en aquellas cadenas de caracteres que afectan a las comunidades o aquellas que tienen que ver con el interés público.

Valoro muchísimo que ALAC haya diseñado los procesos lo más abierto posible, pero también es interesante hacer un seguimiento de esto.

A mí me interesa ver la mejor manera en la que podemos manejar esas objeciones cuando llegan al sistema de ALAC, es a través de los espacios wiki para que aquellos miembros que puedan tener alguna objeción relacionada con el interés público de la comunidad.

¿Hay alguna manera de que nosotros podamos hacer un seguimiento de esas objeciones?

Y no estoy seguro de si ALAC está interesado también en hacer aportes a las discusiones del GAC.

Olivier Crepin-Leblond: Muchas gracias Australia. Dev!

Dev Anand Teelucksingh: Muchas gracias por esta pregunta. Con respecto al hecho de poder hacer un seguimiento de todos los comentarios de las objeciones eso tal vez fue una gran inquietud, por eso tenemos un tablero de instrumento, un “dashboard” en el wiki que no sé si se puede mostrar aquí, en la pantalla, y la idea de tener este “dashboad” es poder hacer una revisión rápida de todos los datos estadísticos para tener una idea de lo que ocurre con los comentarios.

Este tablero de instrumento muestra la cantidad de comentarios vinculados con los paneles de evaluación y también todo lo que tiene que ver con los motivos de objeción.

Entonces, a idea sería que a medida que se van creando las páginas, estas tablas se llenan de manera automática y se van recibiendo comentarios. Y a medida que va pasando el tiempo cada vez la cantidad de comentarios en las tablas va aumentando más debido al interés de las comunidades y lo que At-Large siente que es importante y empieza a hacer comentarios al respecto. Entonces se pueden ordenar de distintas maneras estas tablas, entonces ustedes pueden ver cuál llega al primer lugar porque es la que genera más interés.

Entonces el grupo de revisión puede ver los cambios de una semana a la otra. Y con estas páginas wiki se puede ver para esta solicitud, se han recibido 30 comentarios más en comparación con lo que había la semana anterior.

También va a haber un email que se va a enviar a toda la lista pública de At-Large y una vez más esto es un proceso abierto y todo el mundo puede poner un señalador y hacer un seguimiento de los cambios y hacer un buen monitoreo de todo esto.

Heather Dryden:

Muchas gracias por esa respuesta. Muy bien. Creo que ya estamos listos para pasar al próximo punto de la agenda.

Olivier!

Olivier Crepin-Leblond:

Muchas gracias señora Presidente. Ahora queremos ver si hay trabajo que pueden hacer ALAC y GAC juntos para ver la demanda y el impacto

para los usuarios de internet a partir del lanzamiento del Programa de nuevos gTLDs.

¿Quién quiere comenzar?

Evan Leibovitch:

Bueno. Hay distintas cosas que ha estado haciendo ALAC y que ha generado cierta inquietud con respecto al lanzamiento de los nuevos gTLDs. Una de ellas tiene que ver con el tema del Cumplimiento Contractual.

Tuvimos una reunión con el personal de Cumplimiento en el día domingo. Y los resultados fueron combinados, mixtos, en términos de las respuestas que recibimos y una de las preocupaciones tiene que ver con el hecho de tener una ayuda co-responsable que permita o tener un RA sólido que permita valorar el interés público de la expansión del Programa y que también le dé posibilidad al personal de la ICANN poder aplicarlo.

Entonces, lo importante es poder ejecutar RA incluso para los nombres de dominios de alto nivel incluso antes de esa expansión que se prevé para los nuevos gTLDs.

Por otro lado, tenemos una cantidad de miembros en el Comité de la GNSO sobre elección de los consumidores, confianza – y no me acuerdo como es todo el nombre – Hay mucho trabajo que se está haciendo para establecer cierto conjunto de indicadores para identificar la cantidad de confianza y la elección de los consumidores. Porque la preocupación es que el Comité no había tenido suficiente ámbito como para analizar la elección de los consumidores dentro de los que está en la esfera de la

ICANN. Y ver qué pasa con los nombres de dominios en contraposición con otras formas de encontrar contenido como las búsquedas por motores de internet, con los códigos QR, etc.

Entonces, se ha estado tratando de manera más amplia el éxito del Programa, no solamente con los TLDs existentes, si también a través de otros medios por los cuales los usuarios de internet pueden acceder al contenido.

A un nivel más general ALAC ha creado algo que se llama “el grupo de trabajo de los futuros desafíos” que es co-Presidido por mí y por Jean Jacques Subrenat, donde estamos tratando de tomar un abordaje a largo plazo para buscar distintas maneras de reformar y modificar las cosas.

Entonces, estamos tratando de encontrar distintos caminos para trabajar junto con el GAC para avanzar en algunos de estos aspectos.

Muchas gracias.

Heather Dryden:

Muchas gracias. ¿Hay algún comentario sobre este tema? ¡Estados Unidos!

Estados Unidos:

Quiero agradecerle por esta presentación Evan. Y quiero señalar que tenemos preocupaciones muy parecidas, ya hemos tratado este tema en algunas reuniones anteriores, pero ustedes pueden ver que a partir del comunicado de Costa Rica, nosotros ahora somos mucho más firmes en cuanto a los vínculos que vemos en mejorar la necesidad de mejorar el

RAA y de ver las recomendaciones del equipo de revisión y de tratar de incorporar esas recomendaciones en el RAA y en otras partes.

Y la necesidad crítica de asegurar de que la función de Cumplimiento Contractual se realice de manera eficaz.

Así que vamos a hablar con las mismas palabras seguramente y vamos a seguramente incluir comentarios muy parecidos en el comunicado que surja de esta reunión.

Es muy bueno ver que los dos principales Comités Asesores estén en sintonía.

Heather Dryden:

Muchas gracias Estados Unidos. Australia por favor!

Australia:

Muchas gracias señora Presidente. Y muchas gracias por la presentación.

En primer lugar, estoy totalmente de acuerdo con mi colega de Estados Unidos, creo que esto nos muestra que tenemos un interés compartido en este ámbito. Me interesa sobre manera el trabajo a largo plazo en curso. Como ustedes pueden ver por las intervenciones del GAC. Hemos estado muy interesados en las enmiendas de los organismos de aplicación de la ley en las negociaciones de RAA.

También nos interesa mucho la función de Cumplimiento Contractual. Pero más que nada me importa el abordaje estratégico a largo plazo que usted mencionó. Tal vez no lo dijo usted, pero alguien lo dijo, pero hubo una discusión entre el GAC y la Junta Directiva y el personal, los

registradores y los registros, el domingo, sobre la estructura de la industria de los nombres de dominios y GAC advirtió y solicitó que esa discusión en Costa Rica y esto generó muchos temas, desde nuestras perspectivas, y espero que sea parte de una debate permanente que podamos tener sobre nuestro papel para supervisar la industria de los nombres de dominio.

Hay algunas preguntas particulares que surgieron por lo menos a título personal. Es decir cuál es el abordaje de los contratos, las relaciones indirectas que hemos visto, que se han establecido, que se acreditan en un lugar y no en otros.

Y a mí en particular me interesa analizar esas cuestiones a un nivel más general.

O sea que parece que ICANN puede tener un papel de supervisión más amplio para toda esta industria. Y luego están los detalles, todas las particularidades desde el punto de vista de Cumplimiento Contractual.

Y luego tenemos el tema de hacer valer esos contratos de una manera clara, transparente, independiente y congruente y uniforme.

Así que me interesa muchísimo este trabajo. Muchas gracias.

Heather Dryden: Gracias Australia.

Olivier Crepin-Leblond: ¡Jean Jacques!

Jean Jacques Subrenat: Muchas gracias. Soy Jean Jacques Subrenat. Son dos comentarios, uno tiene que ver con el vocabulario y otro con la estructura.

Vocabulario. Realmente estoy un poco confundido de que se siga usando la palabra “negociación”. Como dijo un miembro de la Junta en otro lugar, no se trata de una negociación, se trata de aplicación, de ejecutabilidad. Significa cumplir o no cumplir con los requisitos para la acreditación. Entonces creo que tenemos que ser claros al respecto y quizás asegurarnos cuando nos reunamos con el personal entre nosotros, que tengamos este marco mental correcto.

No estamos re-negociando cada contrato. Hay una norma y hay que conformar con la norma. Primer comentario.

Segundo comentario. Tiene que ver con la estructura. En los últimos mes, en los últimos años de hecho, me di cuenta que el Cumplimiento es algo tramposo. Es tramposo porque la estructura también, dentro del personal de ICANN, dentro de la organización, es ambiguo, no estoy seguro de que esa haya sido la intención original, pero así es.

Y donde nosotros por ejemplo vamos al personal legal que dice “ejecutabilidad” es el Departamento de Cumplimiento, el Departamento de Cumplimiento a veces dice “bueno”. A veces hay aspectos jurídicos que son muy tramposo entonces hay que remitirse al Departamento Jurídico para eso.

Entonces, cuando en ALAC tuvimos estos debates recuerdo que pudimos reunirnos y hablar de algo muy importante que se estaba dando cuenta en ICANN en ese momento que era la nominación de un nuevo CEO.

Utilizamos esa oportunidad para hablar con el nuevo CEO y el CEO interino, para decir que necesitamos un sistema de una única ventanilla, para que los miembros de la comunidad en GAC o en ALAC, cuando tengan una preocupación puedan decirlo y que les puedan dar la respuesta en un único archivo o en una única ventanilla.

Yo conozco al GAC porque yo era Embajador. Pero creo que no le interesa de quién es el trabajo. Gracias.

Heather Dryden:

Gracias. ¿Hay algún otro comentario a alguna otra pregunta sobre este tema?

Bueno. ¿Evan querría responder al comentario de Australia?

Evan Leibovitch:

Si. Sobre el enfoque a largo plazo con el establecimiento de este grupo de trabajo que hemos llamado “desafíos futuros”, el primer producto ha sido un documento presentado a la comunidad de ICANN por primera vez esta semana. Y que obviamente puede participar los miembros del GAC y otros miembros que quieran participar. Esto es, no una recomendación de ALAC, sino un documento de trabajo en este momento para empezar a hablar de las necesidades a largo plazo para ajustar ICANN.

Y presentar un punto entre el estatus quo y destruirlo todo.

El modelo de múltiples partes interesadas es importante para nosotros pero hay temas de interés público que deben ser abordados y es por eso que en este documento damos un panorama a nivel muy general de que

hay que ajustar. Además de lo que pueden ser las revisiones de GNSO o ALAC, en lugar de trabajar en silos independientes estamos tratando de ver cómo aunar este trabajo para realmente servir mejor al interés público dentro de la función de ICANN.

Como dije anteriormente, vamos a enviar este documento de trabajo, se lo vamos a enviar a ustedes y espero que el GAC a nivel de GAC o a nivel de países individual, puedan participar en este trabajo con nosotros.

Heather Dryden:

Gracias. Esperamos el documento. Nueva Zelanda ha pedido la palabra.

Nueva Zelanda:

Gracias. Brevemente quería decir lo que dijo Jean Jacques, no sé si tiene que ver con esta cuestión, porque en la reunión de Costa Rica le hicimos preguntas a la Junta sobre el abordaje estructurado de la ejecutabilidad de los contratos. Nosotros acá en el GAC, no podemos dar asesoramiento sobre estructura, es la correcta, pero si, hay temas estructurales que tienen que ver con el mantenimiento del contrato y la supervisión.

Espero que podamos ver este documento de trabajo porque me parece que hay estructuras en ICANN que deben ser revisadas y que tienen que ver también con la ejecutabilidad de los contratos.

Heather Dryden:

Gracias Nueva Zelanda. Quizás podríamos dedicarle unos minutos al último punto del orden del día que es una propuesta de ALAC de tener

una Academia y creo que podemos escuchar un poco más de qué es lo que está pensando ALAC al respecto.

Olivier Crepin-Leblond: Gracias señora Presidente. Y estoy realmente buscando a Sandra que- no sé si Sandra llegó porque ella era la que estaba a cargo de esto – Ah! Jean Jacques! Tijani! Ah, perdón.

Tijani Ben Jemaa: Como Sandra no llegó yo puedo hablar de este tema. Como todos ustedes saben, ALAC ha iniciado, ha propuesto establecer una Academia de ICANN para organizar todas las actividades educativas de ICANN. Mientras tanto se pidió al personal una acción estatutaria que tenía que ver con la capacitación del futuro liderazgo de ICANN. Esto significa que la gente que va a ser designada o que está siendo designada ahora por el Comité de Nominaciones, y el Consejo de la GNSO, etc. Incluso los miembros de la Junta, puedan asistir.

ALAC puso esto de esta manera y comenzando en la reunión de Costa Rica, ALAC llamó a las otras partes interesadas de ICANN, a las otras unidades constitutivas para que trabaje en esta Academia de ICANN, y no en la Academia de ALAC o At-Large.

Tenemos ahora un grupo ampliado que creo que se reúne mañana, para constituir un Comité ampliado para seguir hablando de este tema.

Olivier Crepin-Leblond: Muchas gracias Tijani. Esa es una parte de esta generación de capacidad que se está dando en At-Large.

Después hay Asambleas Generales y otros eventos que se están desarrollando en las regiones en las que se desarrollan en la reunión de ICANN. Por ejemplo en Dakar, tuvimos todas las estructuras africanas que se reunieron ahí. Las estructuras At-Large. Y creo que todas las mañanas tuvieron un programa de desarrollo de capacidades, de 9 a 11 me parece, y después hicieron un seguimiento a través de la lista de publicación.

También en Costa Rica tuvimos la de LACRALO y todas las estructuras regionales para seguir con este programa de desarrollo de capacidades. Fue muy útil lo que nos han devuelto, es que realmente ayudó, venir a una reunión de ICANN para entender todo de qué se trata. Leer, escuchar remotamente, no es lo mismo que estar presente, que ser parte.

Y este Programa de desarrollo de Capacidades tiene eso en cuenta.

Lo que queremos es ampliarlo, pero como todo, tiene que haber un presupuesto vinculado con ello. Y sabemos claramente que es algo que hay que hacer paso por paso.

Hay mucho trabajo que se ha realizado para desarrollar esto, para traer más gente a ICANN y obviamente esto tiene que ver con los programas de extensión. Pero también tiene que ver con enriquecer y para quienes están adentro entiendan también de qué se trata. Que participen en los debates y que nos den los aportes que traen de su parte interesada o de su comunidad.

Heather Dryden:

¿Hay algún comentario? Kenia tiene la palabra.

Kenia: Gracias ALAC por esa presentación sobre el desarrollo de capacidades.

Quizás mi pregunta sea obvia pero ¿Cuál es la diferencia entre esta nueva Academia de ICANN y desarrollo de capacidades y cómo difiere del Programa de “Fellowship”? Que realmente ha tenido mucho éxito. Y no sé si ustedes saben que el GAC tiene su propia estrategia de desarrollo de capacidades sobre todo para los nuevos miembros. Y entonces queremos que esto sea un proceso continuo.

Quiero saber cuáles son las diferencias, qué es lo que están proponiendo, si va a ser a largo plazo. Gracias.

Olivier Crepin-Leblond: Gracias Kenia. Salanieta!

Salanieta Tamanikaiwaimaro: Quiero darles la bienvenida a todos. Y en relación con la pregunta que se acaba de hacer, que es muy importante, y se habló de esto en la comunidad de At-Large. Necesitamos identificar cuáles son las actividades de desarrollo de capacidades que ya se están desarrollando.

Nosotros sabemos que la ccNSO tiene un grupo de trabajo ad-hoc, que es cerrado, para el desarrollo de capacidades.

También sabemos que el GAC tiene el desarrollo de capacidad, etc. Y también conocemos el Programa de “Fellowship” de ICANN.

Una de las cosas que queremos hacer en esta reunión en particular, trabajar en una encuesta para evaluar, evaluar el nivel de trabajo que se

está realizando en la actualidad y también reconocemos que hay instancias donde a veces se duplican los recursos y necesitamos minimizar eso para ser más eficaces.

También reconocemos que hay alianzas globales que funcionan muy bien en las redes operativas con el GAC, con Ministerios, etc. que tienen que ver con la capacitación de los regulares. Nosotros también reconocemos que si bien en toda la región de África, Asia, o al menos hablo de Asia-Pacífico, están más familiarizados con este terreno.

Por ejemplo en julio va a haber algo que tenga que ver con banda ancha en el Pacífico, etc. Entonces dentro de ICANN nosotros también tenemos organizaciones ASO, como pueden ser APNIC, NCC, que trabajan en el desarrollo de capacidades. Entonces la idea es evaluar, evaluar y presentar propuestas, queremos consultar a la comunidad para saber cuál es la mejor manera de trabajar en conjunto y desarrollar capacidad.

Cuando hablamos de desarrollar capacidades decimos, participar en el proceso de desarrollo de políticas técnicas dentro de ICANN.

Gracias.

Olivier Crepin-Leblond:

Gracias Salanieta. Fouad!

Fouad Bajwa:

Muchas gracias Olivier. Soy de APRALO. Para responder a lo que planteó Alice, y creo que mi primer “fellowship” fue en 2009, en Pakistán y después fue en 2010 en Nairobi. El Programa de “Fellowship” en sí

mismo logra mucho para dar una presentación de lo que es ICANN. El desarrollo de capacidades que se da dentro del “Fellowship” es amplio y está concentrado y realmente es difícil que los “fellows” participen del proceso y lo lindo que tiene este Programa es que trata de que empiecen a participar lo antes posible.

Este programa de desarrollo de capacidades que se está debatiendo ahora, es mucho más amplio. Es para toda la gente nueva que está en las distintas secciones de ICANN, ellos desarrollan su capacidad, mejoran la capacidad, entran al proceso más rápido, tiene posibilidad de trabajar en procesos de desarrollo de política y esta es una diferencia entre el Programa de “Fellowship” y el Programa de la Academia. Este es más amplio, hay gente que va a participar de países desarrollados que no son parte entonces del Programa de “Fellowship”. Es más amplio y no lo podemos comparar con el Programa de “Fellowship”.

Ese Programa es muy importante y está cumpliendo con sus objetivos.

Ahora esto es algo diferentes.

Olivier Crepin-Leblond:

Muchas gracias. Creo que es como una pirámide donde tenemos distintas etapas y tenemos a la Academia ICANN, como la hemos denominado, que es uno de esos cubos que entran dentro del esquema completo. Sobre todo para generar estos líderes para el futuro, para que sean operativos desde el día uno.

Yo sé que incluso hay gente que ha estado en ICANN durante mucho tiempo pero sabe sólo sobre una parte de ICANN. Lo que queremos darles es un panorama general de todo lo que es ICANN en pocos días,

para mejorar no sólo la parte operativa de ese líder que asume o que va a asumir en el cargo, sino para que sea una visión para toda la comunidad. No, esta estructuras de silos que queremos evitar.

Heather Dryden:

Gracias Olivier. ¿Algún comentario final sobre este tema?

Reino Unido tiene la palabra.

Reino Unido:

Gracias señora Presidente. Y gracias por la presentación de este tema, creo que es una propuesta que merece ser bienvenida porque hablamos de desarrollo de capacidad y dar un lugar para tener información y para que este modelo de múltiples partes interesadas entre en la práctica.

Me parece que es bueno para que todos entiendan cabalmente cómo funciona el modelo y cómo participar, etc., quién hace qué cosa, cuáles son los distintos mandatos, roles, responsabilidades, mecanismos, etc.

Advierto el potencial de que esto se podría tratar en la reunión de otoño, no sé si le damos nuestros aportes a Heather a tiempo. Para ver cuál es la causa, los fundamentos, o ver también que ustedes incluyan ahí en la Academia, cómo opera el GAC, lo que tiene que ver con el capital, etc.

Cómo podemos ir más allá de esta reunión de ICANN en otros foros, etc. Así que bueno. Agradezco esto.

Gracias.

Heather Dryden: Muchas gracias Reino Unido. Creo que podemos entonces dar por finalizada la sesión en este punto. Gracias una vez más a GAC por venir a esta reunión y por presentarnos distintos temas donde creemos que tenemos objetivos compartidos, preocupaciones compartidas.

Así que espero continuar trabajando con ustedes de la misma manera.

Muchísimas gracias.

Olivier Crepin-Leblond: Muchas gracias y espero que haya sido tan productivo para ustedes –

Fin de la transcripción-